

Linkime laimės Naujose 1976 Metuose!

Francisco Pagada
Circulación N° 1988
TARIFA REPRODIDA
Circulación N° 214

Redacción y Administración:
José León Suárez 5684, Bs. Aires.
Editor: Francisco OZINSKAS

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 100 arg. p. metams
Visur kitur 5 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
José León Suárez 5684
1439 CAPITAL FEDERAL, Argentina.
Telefonas: 601 — Villa Lugano — 3153
Editor - Leidėjas: Francisco OZINSKAS.
Reg. Nac. de la Propiedad Intelectual N° 1293281

N° 1489

BUENOS AIRES, GRUODŽIO 4 D., 1975 METAI — JUEVES 4 de DICIEMBRE de 1975

METAI (AÑO) 47

REIKALAUJA IŠTYRIMO

GERBUVIO MINISTERIJOS

Susidariusi iš Justicialistų parlamentarų komisija reikalauja ištyrimo Gerbuvio Ministerijos lėšų naudojimo atskaitos.

Kaip pirmieji tyrimai parodė, yra padaryta daug milijonų išlaidų už kurių nėra pateisinamų dokumentų. Vidaus reikalų ministras priešinosi investicijai, bet dabar jau sutiko, bet tik, kad investigacija būtų pradėta nuo pat pradžios, kuomet pradėjo veikti ši įstaiga. Kai kas mano, kad ministras nori išlošti laiką, kad kuo toliau nukelti investigacija.

Susidariusi Komisija jau dabar įkalino keletas buvusių tos įstaigos valdininkų, kurie kaltinami didelių sumų išieškojimu. Keli aukšti valdininkai yra paieškomi policijos.

VISAME KRAŠTE KOVOJAMA SU SUKILELIAIS

Nežiūrint, kad visame krašte kariuomenės daliniai ir policija kovoja su sukileliais, kurie laisvą nuo laiko užpildinėja policijos ir kariškas būstines, ginklų išgyjimo tikslu.

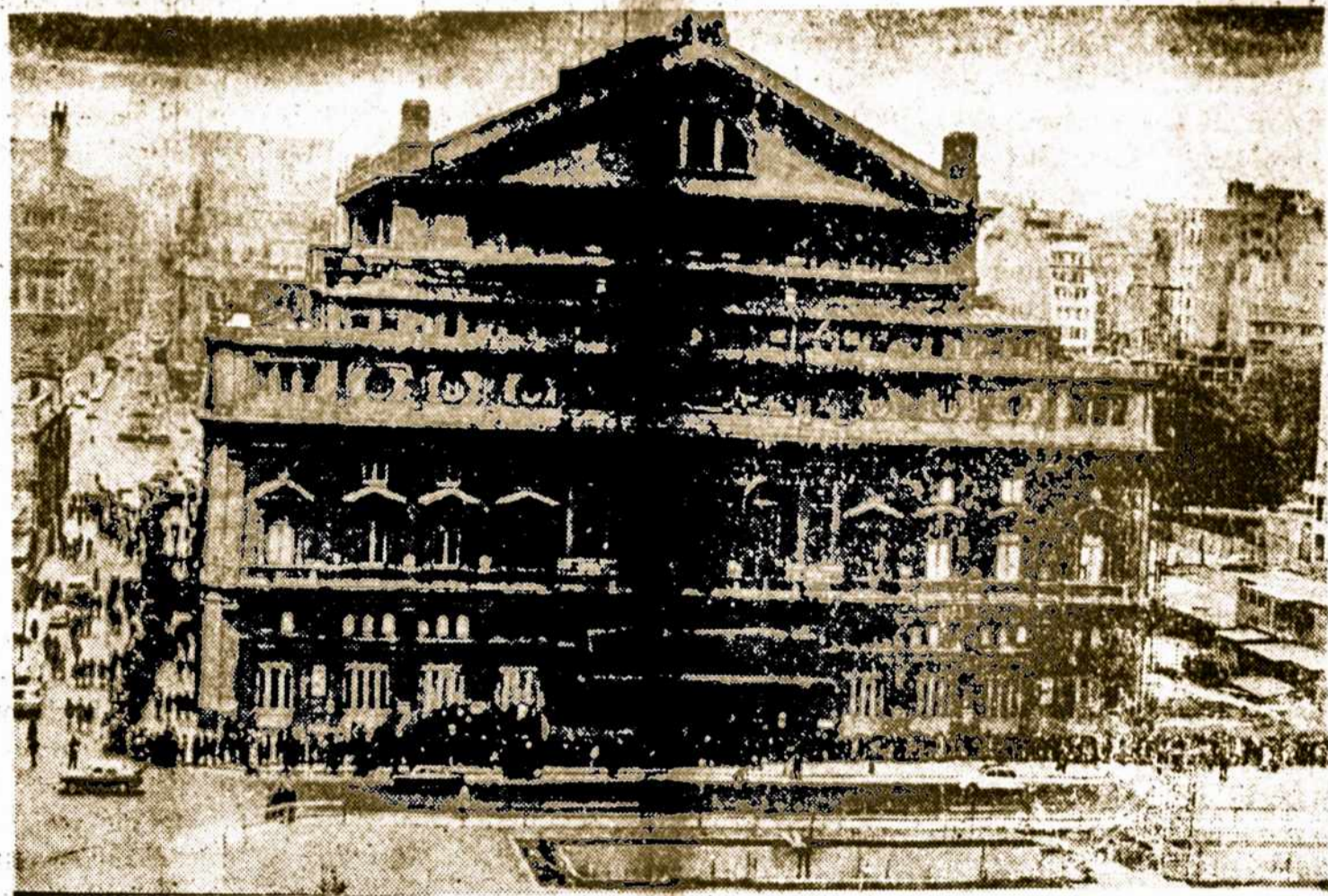
Tučiame, kur daugiausia pasireiškia pasipriešinimas, nėra tos savaitės kad nebūtų užmuštų iš abiejų pusių. Sukileliai daugiausia jauni žmonės, kurie po Perono sugrįžimo liko nepatenkinti dabartine valdžia, perėjo į pagrindinę kovą. Atrodo, kad kovotojų yra ir iš kairės ir iš dešinės.

Gruodžio 3, 78 poje mirsto Parama tapo nužudytas atsargos generolas Jorge Cáceres Monie ir jo žmona.

Valdžia deda visas pastangas, kad kraštą atvesti į normales vėžes, bet iki šiol nesekmingai. Del tos priežasties visame krašte vyksta nenormalumai kurie atsiliepią ir į krašto ekonominę padėtį.

Turėkime viltį, kad naujieji metai bus geresni, ramesni kraštas pradės ieiti į normales vėžes.

Prezidentas Ford lankėsi kom. Kinijoje



Argentinos meno šventovė — Teatro Colon. Čia dainavo mūsų pažiba Kipras Petrauskas ir kiti mūsų artistai. Dabar atvykę Tarybų sąjungos artistai dainuoja rusiškas operas.

BŪSIMASIS MEKSIKOS PREZIDENTAS

Meksikos naujo prezidento rinkimai įvyks ateinančių metų liepos 4 dieną. Rinkimuose turės teisę dalyvauti 25.000.000 Meksikos piliečių. Bet faktiniai naujas prezidentas jau išrinktas. Dabartinis prezidentas Luis Echeverría Alvarez į savo vietą kandidatų paskyrė 55 metų amžiaus Jose Lopez Portillo ir jo kandidatūrą užgyrė Institucinė Revoliucinė Partija, kuri Meksiką valdo nuo 1929 metų.

Kokių politinių pažiūrų naujasis prezidentas yra, nežinia. Jis savo agi taciijoje apeliuoja į visas klases ir žada jų visų interesus ginti. Jis net ban kininkus vadina savo "draugais".

VILLA MARISTA RUOŠIASI DIDELIAM ĮVYKIUI

Villa Marista judėjo; krutėjo, lapk. 14-15-16 d. Susirinko apie 80 tūkstančių lietuvių veidų. Pirmiausiai posėdžiavo arujančio III PLJK tarybais — iš Brazilijos A. Saulaitis ir D. Vaitkevičiūtė, iš Urugvajaus G. Mačanskas su žmona, iš Argentinos — A. Ruplėnas, V. Barzdžius, N. Za vickaitė. Užsitarę kambaryje, galvojo svarstė ir informacijomis pasidalino kaip kiekviename krašte vyksta kongreso pasiruošimas.

Kitame stovyklos kampe, visi Argentinos atstovai (iš skyrus atstovą iš Cordobos) rimtai svarstė ir analizavo kartu su seselė Igne atstovo raštinius darbus. Aiškinomės ką temos reiškia, kaip joms reikia ruoštis, kur rasti medžiagos, ir lavinom lietuviškai liežuvį!

O dar trečiame kampe — ir tai jau buvo visur per V. Marista — judėjo, krutėjo, sportavo, dainavo, vaidino bei turėjo lietuvių kalbos pamokas ir paskaitėles kuriomis rūpinosi p. I. Simanauskienė, A. Čikštaitė, E. Rudytė ir kun. J. Margis iš Rosario jaunimo. Kai kurie iš mūsų jaunuolių labai rimtai ruošiasi sutikti Kongresą. Laukia susipažinti, susidraugauti, pajusti — kad mūsų lietuvių yra gana daug laisvajame pasaulyje! Registracijos komisijos nariai, skirstė ir dėstė registracijos anketas į atitinkamas vietas; technikos komisija apžiūrėjo visus kampelius, kur bus galima kokiam tikslui kurį kampelį užimti ir koki vardą užkabinti...

Brolukas Hipolito jau pranešė, kad ruošiamasi "asado" Kalėdų pietums — augina 3.000 viščiukų kiaušiniams, 300 viščiukų, 18 karvučių, 3 kiaulytės asadai... ir didžiausias daržas jau žaliuoja, kad visiem užtektų daržovių.

Visi juda kruta Kongreso pasiruošimo darbuose. Mūsų kolonija gali džiaugtis ir pasigirti kad turime tokių puikių jaunuolių, kurie tiek savo laiko ir energijos paaukvoja šiam darbui. Tai džiaugsmas tėvams, džiaugsmas Tėvynėi.

S. Ignė.
Ispanijos karalius Juan Carlos I pradeda susidurti su įvairiomis kliūtimis. Paskelbus plačią amnestiją manoma, kad jaunas karalius igys daugiau populiarumo.

KAUKAZO KALNUOSE TRAGIŠKA NELAIMĖ

Iš Maskvos pranešama, kad turistų grupe iš 51 asmens ištiko didelę nelaimę. Laipiojant kalnais užėjo labai dideli audringi šalčiai ir kiek silpnesni turistai nestatė. Žuvo 28! Tai bene pati didžiausia tokios rūšies tragedija.

Ar kas nors kaltas už nelaimę? Taip atrodo. Leidinys "Sovietskaja Kultura" kaltina ekskursijos rengėjus ir vadus. Jie turėsią atsakyti prieš teismą.

Ekskursija po kalnus prasidėjus rugsėjo mėnesį su didžiausiu entuziazmu. Jos sudėtis veikiausia daugumoje buvo dar jaunų žmonių.

Argentinoje žuvo daug alpinistų, lipant į Aconcagua, bet tokio didelio skaičiaus kartu — nėra buvę.

AMERIKA ATRADO KELTAI

Ameriką atidengė ne Columbus, ir ne vikingai, bet seniausieji Europos gyventojai keltai, gal būt airių kilmės.

Apie tai liudija įrašai uoloje Vermont ir New Hampshire.

JAV PREZIDENTAS TARĖSI SU MAO TSE-TUNGU

Seniau JAV buvo išleistas įstatymas neįsileisti didesnio skaičiaus kiniečių į JAV. Tas įstatymas buvo paskelbtas, kad apsiginti nuo geltonojo pavojaus.

Dabar kiti laikai. Gruodžio pirmomis dienomis JAV prezidentas Gerald Ford nuvyko į komunistinę Kiniją užmegzti gerus santykius. Be abejo, nebus daugiau taikomas anksčiau minėtas įstatymas. Kinija Tarybų Sąjungai padedant pasidarė galybė, ir dabar, su ja pradeda sakti tytis ir tiek kurie kiniečius nelaikė už žmones.

Laos Karalystė virto socialistine respublika. 78 metų karalius atsisakė po to kaip Kongresas nutarė paskelbti Demokratinę Respubliką.

JAV TARSIS SU KOMUNISTŲ VALDOMOMIS VALSTYBĖMIS

Valstybės sekretorius Henry Kissinger pranešė, kad Jungtinės Valstijos esančios pasirošusios pradėti pasitarimus su Indokininijos tautomis dėl šunormalizavimo santykių. Iki šiol su jomis diplomatiniai ir visoki kiti ryšiai buvo nutraukti.

Kaip šių tautų komunistinės vadovybės sutiks sekretoriaus pranešimą? Veikiausia pritar pradėjimui pasitarimų be didelio vilkinimo. O gal iškels tam tikras sąlygas...

CRISTINA ONASSIS PIRKO JAV BIZNĮ

Kristina Onassis, kuri liepos mė. 1975 m. ištekėjusi už kito multimilijonieriaus gavo pavardę Mrs. Andrea des, išpildė savo tėvo patarimą eiti į biznį JAV-bėse, įsijungė į Amerikos naftos (gazolino) biznį, už \$ 20 milijonų nupirko vieną stambiųjų naftos rafinerijų JAV Vakarų pakraščiuose. Tą rafineriją vad. UCO Oil Company, kasdien iš naftos pagamina po 25.000 statinių gazolino. Ta rafinerija yra prie Hercules, netoli nuo San Francisco. Gulf Oil kompanija, kurios nuosavybė ta rafinerija buvo, prisipažino nebegalėjusi ekonomiškai išsiversti. Apie Jacqueline Kennedy-Onasis neminama nieko.

Prie Liverpoolio numatyta pastatyti pirmuosius devynis saulės energija apšildomus namus gyventi.



Gen. Francisco Franco 36 metus despotiškai valdė Ispaniją, sulaukęs 83 metų amžiaus, kad ir sunkiai sergantis iki paskutinės savo gyvenimo valandos nenorėjęs atsakyti valdžios princui Juan Carlos de Borbon naudai. Nuotraukoje Franco su princu, kuriam jis, lyg savo sūnui, perdėdo valdžią, nežiūrinti esant stipriam pasipriešinimui iš Ispanijos politinių sluoksnių. Gen. F. Franco po sunkios ilgai kankinančios ligos mirė 20. 11. 75.

SVEIKINIMAS

Argentinos Lietuvių Centro Valdyba sveikina su Kalėdų šventėmis visus Narius, Draugiškas Organizacijas, Spaudą ir visus geros valios lietuvius, kurie dalyvauja tautiniai kultūriniam darbe, dėl lietuvių palaikimo šioje, mums draugiškoje Valstybėje, ir visiems linki laimingų Naujų 1976 Metų!

Argentinos Lietuvių Centro Valdyba.

SVEIKINIMAS

Argentinos Lietuvių Susivienijimo Centro Valdyba sveikina su šv. Kalėdom Skyrių Valtlybas, Narius, Draugiškas organizacijas, Spaudą ir visus lietuvius prijauniančius S. L. Arg. dirbamam tautiniai, kultūriniam darbui — linki daug laimės ir sveikatos Naujose, 1976 Metuose!

S. L. Arg. Centro Valdyba.

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS
LITUANOS UNIDOS en la ARGENTINA
Con Personería Jurídica - Decreto 3770/58
Comisión Central Directiva
Avda. SAN MARTÍN 3175 — Lanús Oeste
CONVOCATORIA

REUNION GENERAL DE ASOCIADOS
de la

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS LITUANOS UNIDOS
EN LA ARGENTINA

En cumplimiento por lo dispuesto en nuestro Estatuto Social, tenemos el agrado de dirigirnos a los Señores socios, con el objeto de invitarles a concurrir a la Reunión General de Asociados, que se llevará a cabo en nuestra sede social, calle Avda. San Martín 3175 — Lanús Oeste, el día sábado 13 de Diciembre de 1975 a las 18 horas, para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA:

- 1º) Apertura de la Reunión.
- 2º) Aumento de la Cuota Social para el año 1976.
- 3º) Renovación de la Comisión Directiva para los años 1976/1977.
- 4º) Cierre de la Reunión.

Luis Guillermo Barsauskas
Secretario

José Raúl Stalioraitis
Presidente

SVEIKINAME ATVYKUSIUS ARGENTINON Į III PASAULIO LIETUVIŲ JAUNIMO KONGRESĄ!

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis PIETŲ AMERIKOJE Isteigtas 1927 metais Calle José León Suárez 5684 1439 CAPITAL FEDERAL Telefonas: 601 - V. Lugano - 3153 Leidėjas: PRANAS OŽINSKAS PRENUMERATA METAMS: Argentinoje: 150 Argentinos pezu, Visur Kitur 6 Amerikos doleriai. Oro paštu į JAV 8 doleriai. Oro paštu Europon: 10 am. dol. Pinigines prelasdas — Giro Postal arba čekius siūsti sekančiais. FRANCISCO OŽINSKAS, Casa Central, Correo Argentino Jose León Suarez 5684 (Sucur. 39), Buenos Aires, Argentina.

KLAIDINGI PRANEŠIMAI APIE ARGENTINOS LIETUVIUS

Kanados Tėviškės Žiburiai patalpino kunigo Augustino Steigvilos, MIC, straipnį per visą puslapį, apie Argentinos lietuvių kolonijos gyvenimą ir lietuvių išveivų nuotakas.

Ilgame straipsnyje pasakoma gal kiek ir tiesos, bet žinios nepilnos ir per daug pasimištos. Ten rašoma, kad lietuviams nebelanko savo bažnyčios, neskaityti lietuviškų laikraščių, bendrai labai nutautieji. Laimė, kad straipsnio autorius rado bent vieną "gerą" lietuvi, patriotą ir didelį visuomenės veikėją, Argentinoje gimusio Arturo Alejandro Mičūdo asmenyje. Taigi, pagal kunigą A. Steigvilą, Argentinoje lietuvių tarpe nėra didesnio visuomenės veikėjo kaip virš minėtas asmuo.

Gal kunigui, kuris Argentinos lietuvių kolonijos gyvenimą ne taip jau giliai pažįsta, taip atrodo. Bet tie kurie čia veikia daug metų žino kita tiesą. Ir prie progos apie tai teks pakalbėti plačiau. Dabar mes čia norime paskalbėti apie kita klaidinga žinia paskelbta Chicago lietuvių dienraštyje Naujienos, rugsėjo 4 dienos laidoje, kur rašoma apie IIIPLJ Kongreso ruošą ir jaunimo veikėjus Argentinoje. Ten talpinamame (be parašo) Argentinos žymaus veikėjo laiške, rašoma:

KOMUNISTAI PAVEIKĖ PIETŲ AMERIKOS LIET. JAUNIMĄ Iš Chicago pasiūstoji R. Šoliūnaitė susidėjo su Ožinsko bendradarbiais Laiškas iš Argentinos

Naujienoms gerai pažįstamas Čikagietis gavo iš žymaus lietuvių veikėjo Argentinoje laiška, kuriame laiško autorius tarp kitko rašo:

"III-jo Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongreso ruošimas čia sunkokai, ne vieningai. Jaunimas yra labai išdidus, daug reikalaujantis iš senesnių veikėjų.

Š. m. rugpjūčio 8 d. įvyko ALOST posėdis (šaukiamas kas mėnuo). Jame dalyvavo 5 ar 6 jaunimo atstovai darė visokius puolimus, bet nelaimėjo ir turėti ALOST atstovus atsiskakė. Tuo būdu mūsų jaunimas savo veiklą III-me kongrese dar labiau ap sunkino.

Iš Čikagos LB buvo atsiuntusi R. Šoliūnaitė, kuri nieko gera nepadarė, nes ir ją Ožinskas paveikė savo pusėn. Jaunimas pasiuntė PLB pirm. Nainiui prieš ALOST nukreiptą laiška. ALOST valdybai teko aiškintis, kaip dalykai tikrumoje yra.

Jau netik Argentinoje, bet ir užsienyje lietuvių žino, kad viskas kas tame laiške rašoma yra grinas prasiimanymas: kad tik drumsti kolonijos vienybę ir kiršinti lietuvius vienus prieš kitus.

Koks tikslas tokio rašinio nesunku suprasti: provokuoti Kongreso ruošą už tai, kad jaunimas pasitraukė iš ALOS Tarybos. O jaunimas pasitraukė ne todėl, kad jį kas nors paveiktų, bet kad jam nusibodo būti visą laiką to paties asmens "globojamam" ir visur atstovaujamaam. Jaunimas nori pats išmeginti savo jėgas, žinoti ar jis yra pajėgus atlikti svarbius organizacinius darbus ar ne.

Visi nuosirdūs lietuvių III PLJ

Penkiuose Kontinentuose

PASITRAUKĖ IŠ BENDRUOMENĖS TARYBOS

Žinomas JAV lietuvių veikėjas ir L. Bendruomenės VII Tarybos narys dr. Leonas Kriaučeliūnas dėl Bendruomenėje įvykusio skilimo iš tos Tarybos pasitraukė. Prieš keletą metų dr. Kriaučeliūnas lankėsi Londone ir aktyviai dainėjosi D. Britanijos lietuvių organizaciniu gyvenimu.

Čiurlionio gimimo šimto metų su kakties proga buvo paskelbtas konkursas parašyti kūrinių fortepijonui. Pirmoji premija — teko Julijui Gaideiui, sukūrusiam "Lietuvišką Rapsodiją", antroji premija Vytautui Kerbeliui, parašiusiam "Lietuvišką suitą", ir trečioji — Seselei Bernardai, sukūrusiai "Fantazija, liaudies tema". Konkursą tvarkė vargonininkų muzikų sąjunga. Rinkimo komisiją sudarė: Aldona Kepalaitė, Andrius Kuprevičius ir pianistė Julija Rauskaitė, taip pat Algirdas Kačanauskas. Premijų mecenatas — dr. Jonas Lenkaitis.

Dick Butkus, sportininkas išskėlė bylą prieš Bears komandos savininkus, kaltindamas, kad jie sulaužė su juo sutartį. Jis reikalauja net trijų milijonų ir septynių šimtų tūkstančių dolerių kompensacijos.

Minske, Baltarusijos sostinėse sporto rūmuose, lietuvis kaunietis Jazerskis tapo pasaulio savignyos imtynių čempionu!

LANKO TRAKUS

Trakai ir Galvės ežeras yra viena patraukliausių turistų vietų. Iš visos Sov. Sąjungos per vasaros sezoną į šią turistinę bazę atvyksta 12.000 svečių. Prie ežero kuriamos stovyklos imonių poilsiautojams. Trakai skaito mi viena stambiausiu irklavimo bazių Sov. Sąjungoje. Kasmet įvyksta apie 20 vandens sporto varžybų. Pilies mėsė esąs įrengtas muziejus ir salė, kurioje ruošiami koncertai ir parodos.

Vietinių ekskursijų šiais metais atvyko daugiau kaip 6.100 su 314.000 lankytojų. Sezono metu vidutiniškai į Trakus užsuka 7.000 žmonių kasdien.

GINTARO MUZIEJUS

Gintaro muziejų Palangoje per va sarą aplanko apie ketvirtis milijono žmonių. Jame yra 15 tūkstančių eksponatų. Be to, čia rengiamos paskirų gintaro meistrų parodos. Dauguma eksponatų yra karoliai, apyrankės ir kiti papuošalai. Žinomiausi ginto meistrai — E. Augaitytė, R. An drickūtė, F. Daukantas, E. Mikulevičius, L. Šulgaitė, A. Vertulienė ir kt.

MELDUTIS LAUPINAITIS

Brazilijos spauda plačiai rašo apie Meldutį Laupinaitį, kuris Amazonės džiunglių gilumoje surado naujus apelsinų medžius. Tų medžių vaisiai sveria po 3 kg. Savo atradimus jis yra aprašęs specialioje knygoje portugalų kalba. Be to, jis yra parašęs knygą apie vokiečių šnipų veiklą Brazilijoje karo metu.

Vokietijoje gyvena 25 lietuvių gydytojai, kurie palaiko ryšius su lietuvių. Prieš penkerius metus, suorganizavo sąjungą, kurios suvažiavime šiemet dalyvavo dvylika gydytojų.

Kongresą remia ir nori, kad jaunimas parodytu savo sugebėjimus. Labai gerai žinome, kad 100% joks darbas nepasiseka tuo tarpu "žymus" visuomenės veikėjas iš kalno pasmerkia visą veiklą ir tik todėl, kad ne jis vadovauja.

- CASA "C A P I C U A"
Parduoda loterijos bilietus
mokykloms reikmenis, žaislus
PRODE agentūra
PETRAS VAICEKONIS sav.
Warnes 378 — Villa Crespo

MEGINIMAS KURTI LĖLIŲ TEATRĄ

Čikagos lietuvių kultūriniam gyvenime mėginama sukurti naują — lėlių teatrą. Jo iniciatorė aktorė Laima Rastenytė — Lapinskienė. Pirmas entuziastų būrelis spektaklis buvo parodytas gegužės 18 d. Jaunimo centro... kavinėje. Pasikvietusi į talką aktorius Liucijų Alenską ir Audrių Viktorą, pirmam šio mėgėjiško trijų žmonių "teatro" pasirodymui pasirinko tris pasakas: "Dailidė, perkūnas ir velnias", "Liepsnabarzdis", "Petriukas ir vilkas". Suprantama, ir šių entuziastų veiklos galimybės yra labai epizodiškos, siauros.

ISTORIKO RAŠTAI

Emigracijoje miręs istorikas Konstantinas Avižonis, nors Lietuvos praeitį nagrinėjo iš idealistinių pozicijų, paliko savą, rimtą pėdsaką Lietuvos istorijos mokslu. Tad atkreipia dėmesį pranešimas, kad svetur pradėti leisti jo "Rinkiniai raštai". Pirmąjį raštų tomą sudaro veikalas "Bajorai valstybiniam Lietuvos gyvenime V a žū laikais". Išleistas šis tomas Italijoje, jo spausdinimo išlaidas apmokėjo dr. Ang. Avižonienė. Tai didelio formato knyga, kainuojanti 16 dolerių. Knygos įžanginį straipnį apie K. Avižonį ir jo mokslinį palikimą parašė R. Krasauskas.

J. AVYŽIAUS MONOGRAFIJA

Elena Bukelienė parašė 239 psl. knygą "Jonas Avyžius". Tai žinomo rašytojo monografija, kurioje nagrinėjama jo kūrybinis darbas.

"Chicago Sun Times" dienraštis išspausdino Associated Press kolumnistės - lietuviutės Jūratės Kazickaitės straipsnius apie kolumnistę Nora Ephron ir artistą Andy Warhol.

Jonas Jonaitis pagarsėjęs visoje Amerikoje futbolo žaidėjas Colt komandos Baltimorėje žvaigždė palieka tą sportą ir pereina į spalvotą televiziją kaip pranešėjas apie futbolo žaidimus. Jo metinis atlyginimas sieks \$ 160.000.

Jonaitis yra gimęs Brooklyn, N. Y. Dabar jau 45 metų.

Solistė Jūratė Vėblaitytė-Litchfield, buvo pakviesta dainuoti su Phoenix pučiamųjų instrumentų kvintetu New York Times WQXR radijo stotyje rugsėjo 17 d. Solistė atliko iš muziko Dariaus Lapinsko ciklo "Mergaitės Dalia" penkis dainas ir latvių bei estų kūrinius.

Jonas Žymantas, 12 metų amžiaus jaunuolis iš Chicago priemiesčio Park Ridge, 2 mylių plaukimo varžybose Michigano ežero pakrante, iš 105 dalyvių atplaukė antruoju ir gavo gražią trofėją. Šis mažutis plaukikas jau yra toks pajėgus, kad šiandien toli pralenkia už jį žymiai didesnius ir vyresnius sportininkus. Atrodo, kad Jonas gali išaugti į vieną iš geresniųjų plaukikų Chicagoje.

HOTEL CITY
Andes 1342, esq. 18 de Julio
Tel.: 8-44 48 — Montevideo
de Ema P. de Chesna
Kambariai švarūs —
Kainos žemos.

SAKALAUSKŲ RESTORANE
Po mišiamai pietūs
Baras, pietūs, vaisės
La Rioja 2259 — Avell.
Tel. 208-3237

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA
JUZAS GUČAS, savininkas
Užsieninės ir vietinės medžiagos. Moderniškas rūbų pasiuvimas. — Kainos prielamos — užtikrina klientų patenkumą.
Santos Dumont 2474, Bs.As.
Tel.: 771-5455

ŠIMTAMEČIAI LIETUVOJE, RUSIJOJE, AMERIKOJE

Pagal sovietinę statistiką Sovietų Rusijoje (čia jie skaito ir Baltijos kraštus) apytikriai kiekvienam 100.000 gyventojų tenka 8, kurie gyvena ilgiau kaip 100 metų.

Iš viso tokių šimtmečių Rusijoje esą virš 19.000. Betgi kai kuriose respublikose (jų tarpe ir Lietuvoje) yra kur kas daugiau šimtamečių negu kitose, pavz. Azerbeidžane iš 100.000 gyventojų yra net 48 šimtamečiai, Armenijoje — 24, gi Lietuvoje ir Baltarusijoje kiekvienam 100.000 gyventojų tenka po 11 šimtamečių.

Amerikoje? Pagal Amerikos Statistikos Biuro pavinius JAV dabar tebegyvena iš viso 3.500 žmonių, turinčių virš 100 metų amžiaus.

Tarybų Lietuvoje yra beveik 3 tūkstančiai vidurinių, aštuonmečių ir pradinių bendrojo lavinimo mokyklų, daug iki mokyklinių ir užmokyklinių vaikų istaigų. Kasmet švietimo objektų statybai išleidžiama 35-40 milijonų rublių.

Vien per ketverius penkmečio metus pastatytos 255 bendrojo lavinimo, 10 profesinių technikos mokyklų, 8 specialiosios vidurinės mokyklos, 3 aukštųjų mokyklų auditoriniai bei laboratoriniai korpusai. Statomi bendrabučiai moksleiviams ir studentams, butai mokytojams ir dėstytojams. Šiems reikalams panaudota daugiau kaip 150 milijonų rublių.

Mokyklose dirba apie 34 tūkstančius mokytojų. Kasmet pedagogų greitas papildomas daugiau kaip 2 tūkstančiai jauni specialistai.

Dvylikoje aukštųjų Tarybų Lietuvos mokyklų mokosi daugiau kaip 60 tūkstančių studentų, o 79 specialiosios vidurinės mokyklose — beveik 68 tūkstančiai moksleivių. Pokario metais aukštosios mokyklos parengė 121 tūkstančius absolventų, tai yra, dukart tiek, kiek jų buvo paruošę per visą ankstyvesnio valdymo laikotarpį.

Šio penkmečio pabaigoje 1000-čiui respublikos gyventojų turėsime 35 specialistus su aukštuoju mokslu ir 52 specialistus su viduriniu mokslu.

Šarūnas Valiukūnas, bakalauro laipsniu baigęs sociologijos studijas University of Chicago, dirba Illinois valstijos legislatūros istaigoje, Spring field, Ill. Greta tarnybinio darbo, jis tęsė studijas Sangamon State University ir šį pavasarį jas baigė, gaudamas administracinės teisės magistro laipsnį.

Chicago Lietuvos opera šio sezono pastatymais minės savo veiklos dvidešimtmetį. Bus statomos Juliaus Gaidelio ir Jeronimo Kačinsko viena veiksmės operos.

Akvilė Ancūtė iš Phoenix, Arizonos atvyko į Chicago, kur ji anksčiau gyveno ir dažnai dainuodavo kaip solistė koncertuose ir radijo programose.

Kilnus būdas reiškiasi kilniais darbais; niekas neįduoda žmogaus daugiau, kaip jo elgesys — Spencer.

S P A U D A

Petras Urbaitis. KINIJA - AZIJOS MILŽINAS. Lietuvių Salezių leidinys Roma. 1974 m. 363 psl. Knyga didelio formato, kietais viršeliais ir spalvotu aplanku. Kaina — 15 JAV dol. Knyga gaunama Vytėnai, Lituani Don Bosco, Via Colonna 2, 00044 Frascati — Roma, Italia, arba pas platintojus — Europoje, abejose Amerikose ir Australijoje. Anot. prof. J. Ereto, kuris šiai knygai parašė giliai mokslinę ir politiška idomia išangą, "ši knyga pasirodė visai laiku, nes Kinija, užėmusi tvirtą vietą pasaulio galiūnų tarpe, toliau nesulaikoma paveiks naujo pasaulio formaciją". Nesu pranašas ir nežinau, kaip Kinija paveiks ateitį, tačiau P. Urbaičio šio veikalo pasirodymas yra sveikintinas vien žurnalistinio smalsumo atžvilgiu: juk mums reikia žinoti, kas pasaulyje vyksta.

Lietuvos Literatūros Istorija II. Paruošė Pranas Naujokaitis. Turinys apima 1907-1928 m. laikraščius, žurnalus, knygas. 582 psl. Išleido JAV LB Kultūros Taryba. Tiražas 1000 egz. Kaina 10,00. (c)

Janina Nardnė, MŪSŲ ŽVIRBLIS. Iliustruota dail. Zita Sodeikienė. PLB Švietimo Tarybos apibudota. Spaudė Tėvų pranciškonų spaustuve, 341 Highland Blvd., Brooklyn, N. Y. 11207, USA.

J. RAINIO POEZIJA

Latvijos atgimimo dainiaus ir žymiausio poeto Janio Rainio 110 metų gimimo sukakčiai paminėti Lietuvoje išleistas jo raštų rinkinys, pavadinamas "Lyrikos rinktinė". Vertė K. Korsakas.

ŠIAURUS VĖJAS

Šiaurus vėjas baisiai ūžia Po žalią girelę; Juoda žemė drėba dunda Vakarų šalėlyje.

Pro tėvelio dvarą jojo Kareivių daugybė, Patogiausių bernuželių Lietuvos grožybė.

Vadas tarė liki sveika Mano mergužėle, Lauki manęs pargrįžtančio Balta lėlyjele.

Prie klevelio rūtų darže Rankas praromjau, Trejus metus beverkdama Akis praraudojau.

(Prisiuntė E. Vasiliauskaitė).

Knygas ir žurnalus, gaunamus suminėjimui, "ALB". Redakcija perduoda Lituanistikos Muziejaus Archyvui: J. L. Suarez 5684, Buenos Aires, Rep. Argentina.

DOKUMENTŲ VERTIMAI
A. L. Balso Redakcijoje
J. L. Suarez 5684

ALBERTO SKREBUTENAS
Contador Publico Nacional
Contabilidades - Impuestos
Nacionales y Provinciales
Balances
Santo Domingo 3315
Tel. 28-3192

EXTRANJEROS "EJSI"

LAVALLE 571, c/esquina FLORIDA — de 18 a 19 horas

El ESTUDIO JURIDICO SOCIAL INTEGRAL (EJSI), auspiciado por el Servicio Social Internacional, cuenta con más de medio siglo de experiencia especializada en problemas propios de Extranjeros.

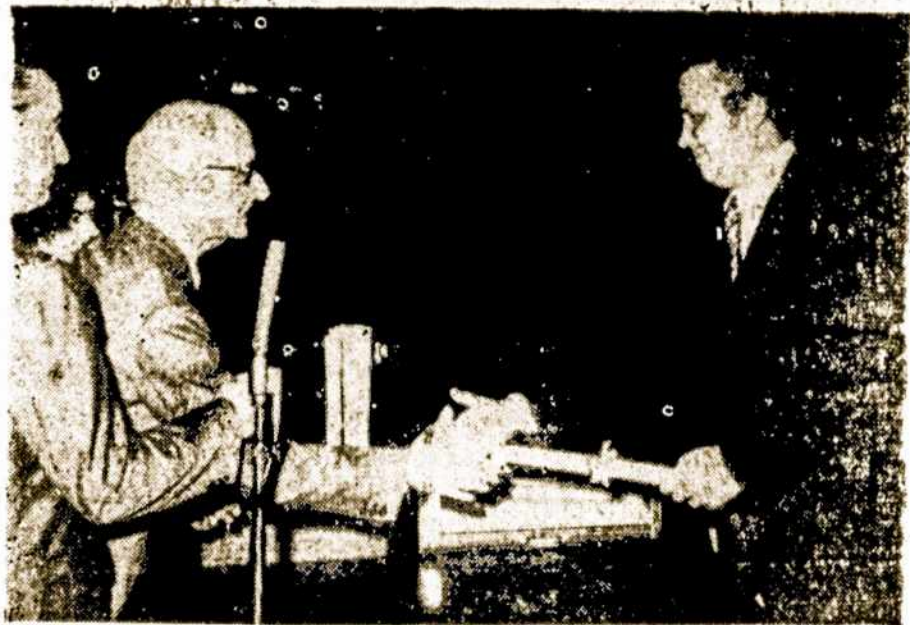
Ascensoramiento y escritos para CIUDADANIA Argentina — PASAPORTE ESPECIAL para extranjeros — PARTIDAS de nacimiento y matrimonio imposibles de obtener en otro país — RECTIFICACION de documentos — JUBILACIONES y PENSIONES — Quienes nunca hicieron aportes a las Cajas de Previsión y tienen 55 años y más sin límite de edad, deben consultar su posibilidad actual de Jubilarse; también quienes no tengan todavía 30 años de residencia en Argentina. — RENTAS y PENSIONES de Alemania — Asuntos de familia — Adopciones — Separaciones por mutuo acuerdo — Alimentos — Sucesiones — Contratos — Accidentes de Tránsito — Asuntos Civiles, Comerciales y Laborales. PEDIR HORA. Empresarios, Artistas Plásticos, Profes. y Ejecutivos utilizan el EJSI.

KELIAUTOJAS J. Kaributas PAKLYDO

Juozas Kaributas, pakeliavęs po pietų Azijos, šiaurės Afrikos ir nekurias pietines Europos valstybes, parašė savo išpuodžių knygą kelionė — aplink Pasaulį. Knyga parašyta lengvu stiliumi, lengvai skaitoma, tiksliai joje trūksta gero keliauninko išvalgumo ir mokėjimo matomus vaizdus perduoti skaitytojui ir perdem, net per daug, labai asmeniškai dalykų, arba įvykių apsprendimas. Be to, yra nemažai geografinių ir istorinių klaidų lengvai patikslinamų, kas sukelti abėjonės dėl toje knygoje aprašytų dalykų, kurių skaitytojui nėra galimybės patikrinti. Patikslinti visas klaidas užimtų daug vietos, paimsiu tik keliatą visiems žinomus davinius. Pav. Sidarta Gautama, kurį pavadinu Buda-kas reiškia sanskritų kalboje "Apšvietėjas", "Mokytovas" — gyvas būdamas neturėjo jokių pretenzijų būti Dievu, nei jo sūnumi, nei budistai jį garbino kaip Dievą, o Kaributas "per gvolta" nori jiems įpiršti kaip Dievą ir daug vietų karatoją "jų Dievas". Vel — rašo, kad senovės egiptiečiai garbino saulės dievą Horus, bet kas šiek tiek mokinosi istorijos, tas puikiai žino, kad egiptiečių saulės dievas buvo Ra, o Horus buvo garbinamas kaip mirties dievas.

"Žvilgsnyje į Pietų Ameriką" — kuris ejo per keliatą "Naujienu" nu mierių, taip pat išbrovė nemažai netiklumų. Štai kaipuric iš jų.—Rašo, kad Rio de Janeiro Cristo Redentor (Kristaus Išganytojo) statula yra 30 pedų (10 metrų) aukščio, o realybėje ji yra 38 metrų aukščio ir pastatyta ant kalno Corcovado (Kuproto), kurio aukštis yra 710 metrų. Pas kiau rašo, kad San Paulo mieste per Naujų Metų sutikima, lietuviai rėkė ir klegė ispanų kalba; jei ir rėkė ir klegė išreiškdami savo linksnų nuotaiką — tai tik jau ne ispanų, o portugalų kalba.

Labiausia kur Kaributas netikslus



Adolfo-Jose Baltušis 29. 10. 75 teisių fakultete, Aula Magna priima ispanų—lietuvų kalbos vertėjo diplomą iš universiteto Rektoriaus prof. dr. Eduardo L. Mangiante rankų. Šale teisių fak. dekanas prof. Guillermo Vailiati. Tai pirmas lietuvis vertėjas lietuvių—spanų kalbos Argentinoje. Adolfo Baltušis yra Juozas ir Elzės Juškevičiūtės Baltušių vyresnysis sūnus, gimęs Buenos Aires 1935 metais. Tėvai ir žmona Alda Petranskaitė dalyvavo diplomo įteikimo ceremonijoje. Sveikiname ir linkime sėkmės!

Mūsų kaimynai ir geram draugui

ANTANUI GIRDAUSKUI

iškeliavus amžinybėn, Jo žmonai Antaninai Stančikaitėi Girdauskienei, dukrai Nelidai su vyru, sūnui Robertui, svainiui Antanui Stančikui su šeima, liūdesio valandoje nuoširdžiai užuojautą reiškiamo ir kartu liūdimė gero tautiečio, draugo netekimą —

Benediktas, Vladė ir Hektoras Survilai
Vytautas Malėla
Emilija Tubelytė
Apolonija Rymavičienė
Rolando ir Susana Valadka López
Julius ir Veronika Petroniai
Stasys ir Leonora Šulniai
Osvaldo, Marita ir Adrián López

LITUANOS:

Si desean viajar a Lituania o cualquier parte del Mundo

COSMOMAR S. R. L.

VIAJES y TURISMO

LORIA 168

LOMAS DE ZAMORA

Tel. 243 - 7749

Atendidos por la Sra. Ana María Aleskevičius de Zumin
Su consulta no molesta.

su savo aprašymais, tai Argentinoje. Jo žodžiai: "sakoma, kad Cordoba įkurta Kartaginiečių jau 152 metais prieš Kristų. Čia vyravo romėnai ir už tai išaugo prekybos miestu. Vėliau, 711 metais buvo užimta maurų ir išugdyta ne tik prekybos, bet ir mokslo židinys. Joje yra apie 600 mečetėjų, apie 80 mokslo institucijų. Turi viešą biblioteką, kurioje yra 789.000 tomų įvairiausių leidinių. Taip pat yra arkiviskupo rūmai, graži baroko katedra. Jis čia turi mokslų akademiją, observatoriją ir meteorologijos institutą ir... t. t." Čia sujaukta geografija ir istorija ir nereikia jokių komentarų; galima įsivaizdinti, koki išpuodį padarė argentiniečiams bendrai ir kordobiečiams ypač, toks netikslus aprašymas. Iš tikrųjų, čia kalbama apie Ispanijos Cordobos miestą, kuris buvo maurų Ispanijos valdomos dalies sostinė, kuri anais laikais skleidė kultūrą ir mokslus visai Europai ir kitiems kraštams. Bet 1236 metais ispanams atsiėmus tą miestą, buvo sunaikintos mečetės, mokslo institutai, biblioteka, panašiai, kaip garsusis kardinolas Xi menes sudėgino Granados aikštėje 80.000 brangių ir retų arabų rankraščių (tais laikais spaustuvių dar nebuvo). Tai buvo Ispanijos Cordoba anais maurų valdomais laikais, bet ne dabartiniiais. Tiesiog stebina, kaip galima Ispanijos anų laikų maurų valdomą Cordobą perkelti į Argentiną. O Argentinos Cordoba 1973 metais atšventė savo 400 metų įsikurimo sukaktį.

Nenagrinėsiu kitus, kad ir mažesnius netikslumus, bet tenka pažymėti kad Kaributas visai nesidomėjo nei Brazilijos, nei Argentinos lietuvių kultūrine veikla. Šiek tiek parašė apie Avellanados lietuvių parapiją, o apie Arg. Lietuvių Centrą ir Susivienijimą — nei pusės žodžio, jau nekalbant apie kitas mažesnes organizacijas. Taip, parapijos rūmai pas-

tatyti amerikiečių doleriais, bet Arg. Lietuvių Centro ir Susivienijimo rūmai buvo pastatyti be jokios užsienio paramos. P. Ožinskas atvedė Kaributą, kaip svečią, ir aprodė Arg. Lietuvių Centro rūmus. Kaributas gerėjosi ir stebėjosi, kaip jie galėjo pastatyti tokius rūmus, kad Kalifornijos lietuviai tokie "bagočiai" tokių rūmų neturi, bet aprašant nepažymėjo, kad tai yra Arg. Lietuvių Centro rūmai, o tik lietuviški namai. Taip, visi Argentinos lietuviai, beveik be išimties, gyvena lietuviškuose namuose; vien tik Villa Lugane yra apie 120 lietuviškų namų, o Arg. Lietuvių Centro rūmai yra tik vieni, Savišalpos ir Kultūros Organizacijos Rūmai. L. Ryselis.

Jie nuoširdžiai remia Arg. Liet. Balsą

LINKĖJIMAI IŠ TOLIMO COMODORO RIVADAVIA

Su šiuo laišku siunčiu čeki 200 pesų L sumai apmokėjimui mano prenumeratos. Gavę atsiųskite pakvitarimą. A. L. Balsą gauname tvarkingai. Siunčiame geriausius linkėjimus visai A. L. Balso šeimai.

Jūsų, Leonas Marcinkevičius,
Com, Rivadavia, gruodis, 75.

PRENUMERATAS UZSIMOKEJO:

Vladė Penkauskaitė,
Kazys Tamašauskas,
Jurgis Petraitis ir \$ 50 aukų,
Stasys Majauskas,
Estanislao Majauskas,
Simonas Eidietis ir \$ 50 aukų,
Antanas Jackūnas,
Petras Kazlauskas,
Paulina Ūsaitė Tumosienė ir \$ 100 aukų,

Adolfas Pilypas,
José Sabaliauskas ir \$ 3 aukų,
Severina Venškutė Kazlauskienė,
Juozas Pileckas,
Elsa Lužytė Vanagienė,
Juozas Pušdėsis,
Felixas Žemaitis,
Julė Adomajytė Dzenkauskienė ir \$ 50 aukų,

Viktoras Katilius,
Ona Petrauskaitė Janulionienė ir \$ 200 aukų,
Paulina Mažuolytė Simanavičienė,
Inž. Mykas Jurgaitis ir \$ 200 aukų,
Bronius Vaičiūnas,
Antonio Ilgakojis,
Ona Vencūnaitė Muzika,
Elena Kristutytė Navickienė,
Gladys Girvelytė Musič,
Emilija Budrytė Zakienė,
Boleslovas Bieliūnas ir \$ 50 aukų,
Juozas Katinas ir \$ 400 aukų,
Jonas Šlepetys ir \$ 100 aukų,
Zigmas Siperka,
Alfonsas Paragis ir \$ 50 aukų,
Kazimieras Kapočius,
Angelė Kubiliūtė Krivickienė,
Marcelė Taločkaitė Kėkštienė ir \$ 100 aukų,

Albertas Prikštas,
Stanislovas Banilis,
Jonas Zmitravičius,
Jonas Klevinskas,
Cecilija Šereikytė,
Uršulė Šimkūnaitė Šilainienė ir \$ 20 aukų,
Aldona Sidabraitė Klogienė,
Stasė Šližickaitė Strungienė ir \$ 100 aukų,

Vladas Margevičius,
Mykolas Taletavičius,
Zeta Ramanauskaitė-Tunkūnienė,
Antanas Graibus,
Vladas Misiūnas ir \$ 20 aukų,
Marija Dementavičiūtė Palubinskienė,
Liūdas Jakavičius ir \$ 100 aukų,

A. L. Balso Leidėjai.

ŽMOGAUS TAURĖJIMAS

Tauta gausėja, kada žmonėms gimsta daugiau vaikų, bet gyvena-šviesėja, žmonėms taurėjant, o tam reikšmingi yra sąmoningo rašytojo, galingo menininko kūriniai. Vydūnas.



Chicagoje Dr. Petras Kisielius (dešinėje) įteikia čekį 1000 dolerių sumai PLB pirmininkui inž. Broniui Nainiui, III PLJ Kongreso organizavimo išlaidoms padengti. Lietuviai gydytojai jautriai atsiliepia į visas tautinei-kultūrinės apraiškas.

Tauriai tautietei
KONSTANCIJAI MIGAUSKAITEI STANKEVIČIENEI
mirus, Jos sūnui Leopoldui Stankevičiui su žmona Irene Andriuškaitė, dukraitei Silvijai ir kitiems artimiesiems reiškiamo nuoširdžiai užuojautą ir kartu liūdimė dėl netekimo brangaus šeimos nario —
Francisco Krapovickas su šeima
Vytautas Malėla
Vladė, Benediktas ir Hektoras Survilai
Julius ir Jonė Mičiūdai
Agota Dobilaitė Poviluskienė
Hugo Povilauskas su šeima.

Taip staiga ir netikėtai mūsų kaimynui
ALFONSUI ŽEMAIČIUI
atsiskyrus su šiuo pasauliu, Jo broliui Feliksui Žemaičiui, liūdesio valandoje reiškiamo giliausią užuojautą kartu liūdėdami.
Albertas ir Uršulė Skrebutėnai
Petras Čepulėnas su žmona
Leonas Mušketas su šeima
Kastantas Misiūnas su žmona
Albertas Lukšėnas su šeima

Pavizdingai tautietei
ANGELEI KIRMĖLAITEI KAPOČIENEI
mirus, Jos vyrui Kazimierui Kapočiui, dukrai Angelei su vyru Miguel Sudniu, vaikaičiams: Miguel-Angel ir Martin-Jose bei sesutei Emilijai Ričkevičienei su šeima reiškiamo giliausią užuojautą —
Inž. Francisco Krapovickas su šeima
Valerija Kazlauskaitė Deveikienė su šeima.
Pranas Vibrentis su šeima.
Pranas ir Ona Gudliauskaitė Ožinskai

Traductora Publica Nacional NATALIA LAKIJER
TUCUMAN 844, Of. 14 — Tel. 392-5027 — CAPITAL.
Toda clase de trámites
Traducciones — Fococopias — Llamadas
Legalizaciones — Jubilaciones — Pasaportes, etc.
Horas de oficina: Lunes, Miercoles y Viernes de 12 a 20.

"CASA TROTTA"
LAIDOJIMO ISTAIGA
Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kisielius de Trotta
Valentin Alsina 2220 Tel. 208-9734; 208-9328

Tomás Yarlori e Hijo
LAIDOJIMO ISTAIGA. PUOŠNŲ AUTAI VESTUVĖMS
Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida.
Mirusiųjų pervežimai — Patalpos šermentims.
Avda. Riestra 6929 — Villa Lugano — Tel. 601-3271
Skyrius: Larrazabal 3684

CASA "GARCIA"
LAIDOTUVIŲ ISTAIGA
Pašarvojimai - Ambulansai - Autai vestuvėms
HUMAITA 1620/31 — Telef. 208-6331 — VAL. ALSINA
Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai

URBONAS
JUOZAS ir JUOZAS URBONAI,
GUEMES 3852 — Tel.: 760-5377
Villa Martelli (Vicente López)
Moderniausias fabrikas, gamina geriausios rūšies valų
pendzelius, šepčius šluotas, ir kitus valų-šerių išdirbinius.
Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

Moteris ir Pasaulis

SUSANOS VALADKAITĖS-LOPEZ KONCERTAS A. L. C.

A. L. Centras užbaigdamas savo 49 metų gyvavimo sukaktovinio meninio parengimus, savo nariam ir A. L. C. draugams, 26, 10, 75, suteikė tikrai kultūringą parengimą; iškilios dainininkės Susanos Valadkaitės-Lopez koncertą.

Susana Valadkaitė yra ne tik populiari Argentinos lietuvių tarpe, bet ja lygiai pažįsta ir kitose Pietų Amerikos valstybėse: Urugvajuje, Brazilijoje ir net tolmoje Venezueloje. O taipgi ją žino ir JAV lietuvių jaunoji karta.

Šį kartą mūsų solistė suteikė mums įdomią ir aukšto lygio programą. Pir moje dalyje pateikė:

Se Florindo e Fedele — A. Scarlati, Che farò senza Euridice — Ch. W. Gluck (iš operos "Orfeo"), Summer time (Opera "Porgy and Bess") G. Gershwin, ir Jota — M. de Falla.

Antroje koncerto dalyje turėjo dalyvauti jauna Berisso daininkė Adriana Mónica Jocyte, bet dėl didelio lietaus negalėjo atvykti, nes visi keliai iš Berisso buvo patvinę.

Trečioje koncerto dalyje Susana dainavo liaudies dainas: Kai aš buvau pas mečiūtę. Už stalo sėdau, Au go Putinas ir St. Šimkaus — Oi kas? Č. Paimansko — Tau. Iq. Andrijausko — Namų Žarijos, K. Kavecko — Vilniuje Žydi liepos ir baigė nepaprastai gerai išpildydama žibuoklių dainą. Publikai ilgai plojant ir prašant daugiau sudainavo Palangos vėjalį, kuria Susana pradėjo savo dainininkės veiklą, dainuodama Onos Ožinskienės vadovaujame Liet. Taut. Šokių ir Dainų ansamblyje.

Koncertė, prie specialiai išnuomoto fortepiono maistriškai ja palydėjo Nelida Zavickaitė. Tai buvo tikrai meno puota.

Mūsų Susana nuolatos besitobulindama, paskutiniu laiku su buvusia Tallino operos primadona Lidii Laks padarė didelę pažangą. Jos mezzo-soprano registras ištobulėjo. Tarena aiški. Lietuvių kalba be priekaišto. Vaidybinis menas ryškus ar tai būtų atvaizduojamas: Rimtai, Iškilmingai Linksmi ar Šelmiškai. Gal kiek silpniau atvaizduoja Skausminga išraišką.

A. L. Centro pirmininkas, Julius Mičiūdas, iš scenos, nuoširdžiai padėjo menininkėms už taip gražią

programą. O solistei Susanai dar ypačingai padėjo ir už fortepiono nuomos apmokėjimą.

Programos vedėjai: Susana Tamošūnaitė ir Rikardas Rudis apdovanojo artistes gėlėmis. Taipgi gėlėmis pasveikino Susanos dainavimo mokytoja Lidii Laks. P. Ožinskas visus nupaveikslavo atminčiai.

Pr. Šiaulietis.



Solistė Susana Valadkaitė López, koncerto metu Argentinos Lietuvių Centro salės scenoje. Prie fortepiono — Nelida Zavickaitė. S. Valadkaitė-Lopez dalyvaus Kongreso koncerto programoje.

Pr. Ožinsko nuotrauka.

◆ Carmen Jakavičiūtė, moksleivė, Liūdo ir Gražinos Janulevičiūtės Jakavičiūtės jaunesnioji duktė, išskrido į Madridą aplankyti savo seserį Graciela (Marcia Bell) kuri ten jau daugiau pora metų laiko dirba kaip modeliuotoja ir filmų artistė.

◆ Danutė Tuminaitė, iš Los Angeles, lankydamą Pietų Amerikos kraštus ir savo senus pažįstamus Maracay mieste, kur ji anksčiau gyveno su tėvais, Vlade ir Česlova Tuminais ir broliu Alvydu, buvo užsukusi ir į Buenos Aires aplankyti dėdės Aleksandro Tumino ir jo šeimos.

◆ Oscar Viteikis su šeima iš N. Yorko 10 dienų viešėjo pas savo ir žmonos tėvus, gimines, Buenos Aires.

LABDARINGAS PARENGIMAS ARGENTINOS LIET. CENTRE

Sekmadienį lapkričio 16, 75, A. L. Centro salėje įvyko labdaringas parengimas, surengtas Neuropsihiatriinės Bralio Moyano ligoninės naudai.

Rengėjai: "Liga de Madres Nuestra Señora de Lourdes, Sección Santos Lugares", Programoje A. L. Centro Tautinių šokių Ansamblis, inž. Algimantui Rastauskui vad. pateikė, daugumoje kitataučių publikai, gražių lietuvių tautinių šokių: Pasiutpoikę, Landitinį, Sukčių, Linelius Malūną.

Publika šokėjams sukėlė ilgai užsitęsusias ovacijas ir prašė daugiau. Buvo dar išpildytas—Gyvataras.

Antroje programos dalyje pasirodė žymus pianistas Osvaldo E. Arduino, kuris maistriškai išpildė:

Improntu Op. 90 Nr. 3, F. Schuberto.

Rondó Caprichoso, Op. 14, F. Mendelsono.

Scherzo Nr. 1 en si menor F. Chopino.

Balada Op. 23 en sol menor F. Chopino.

Funerales (De Armonias poéticas y religiosas), F. Liszt.

Koncertistą labai gražiai pristatė ir padarė platesnę romantiškos klasikinės muzikos supažindinimą dr. Hubel O. Rolando. Tai buvo tikra disertacija apie romantikos laikotarpio muziką ir jos poveikio kultūrai. Publikai, mažiau nusimanančiai, apie muziką buvo labai naudinga paklausyti idomų pasakojimų apie anų laikų kompozitorius ir jų kūrybą.

Ant. išnuomoto puikaus C. Bechstein fortepiono pianistas O. Arduino galėjo parodyti savo virtuoziskus sugebėjimus, už ką jis pelnytai buvo sveikinamas.

Parengimo pasisekimai daug pasidarbavo Irenė Vaicekėnaitė.

Ona Pasvalietė.

◆ Paulina Mažuolytė Simanavičienė turinti rūkalų, saldinių ir loterijos prekybą ant 9 de Julio 450, buvo labai susirgusi. Suteikus greitai gydytojo pagalbą, jos sveikata šiek tiek pasitaisė.

◆ Domicelė Budrytė Paulauskienė ilgą laiką našlavusi spalio 30, 75, sukūrė šeimos židinį su našliu Vincu Paceržinsku. Mūsų laikraščio draugams linkime daug laimės naujame gyvenime!

MŪSŲ GYVENIMO KRONIKA

◆ Birutė Počiūtė Kerienė atvyksta į Buenos Aires su Kongreso ekskursija iš Kanados. Nori susitikti su ja naujų dienų drauge Nelida Volskyte arba Volskių šeima.

◆ Danguolė Dervojedaitytė - Manfredini sekmingai baigusi keramikos specialybės mokslą, gavo tos srities mokytojos diploma Venezueloje.

◆ Vanina Lucia Bratvolg gimė 3. 11. 75. Jauni tėvai Juan ir Justina Žvirblytė Bratvolg, kaip lygiai seneliai Jonas ir Kazė Valentinaitė Žvirbliai džiaugiasi šeimos padidėjimu.

◆ Angela Meliūnaitė Kanopienė Juozauskienė su dukra Hilda lapkričio pabaigoje su ekskursija buvo atvykusios į San Carlos de Bariloche. Aplankiusios Buenos Aires ir susitikusios su pažįstamais lietuviams išvyko atgal į Montevideo.

◆ Maria-Cristina Yokler (Simono Doškaus anukė) sekmingai dirba kaip gestora. Jos įstaiga randasi c. Albarelos 2825. Automobilių pardavimą, patentus, apdraudus ji sutvarko greitai ir gerai.

◆ Ana-Maria Naruševičiūtė Salavería su sūnūmis Juan-Jose, 4 metų ir Andres Felix 8 mėn., vasaroja savo namuose Villa del Dique, Kordobos kalnuose. Vėliau vyksta tėvai: Felix ir Agota Šabūnaitė Narušiai su žentu Hector Salavería.

◆ Seselė Ignė (Gražina Marijošūnė) viešnia iš JAV, padedanti III PLJ Kongreso rengėjams, duodama lietuvių kalbos pamokas ir bendrai talkindama Kongreso ruošai, 23. 11. 75 skraidė į Cataratas del Iguazu, kad susipažintų su Argentinos gamtos grožiu.

◆ Nijolė Ambrozaitytė viena iš geriausių dabartinių Vilniaus operos solisčių, Melbourne (Australijos) Čiurlioniečių Diskusijų Klubo pakviesta, koncertavo Adelaidėje, Sidnejuje ir Melbourne. N. Ambrozaitytė yra koncertavusi Maskvoje, Leningrade, Kijeve ir užsieniose: Lenkijoje, Čekoslovakijoje, Rumunijoje, Bulgarijoje, Vokietijoje, Chile ir Peru.

◆ Mario Čupaila, 25 metų amžiaus būdamas inokiklinio amžiaus netekęs regėjimo, baigia advokatūrą. Jis yra Bronės Valantinaitės ir Kazimiero (mirusio 18. 4. 69) Čupailų sūnus. Moksle jam daug padeda svainis teisininkas dr. Edgardo R. Solis, kuris tarpe lietuvių yra žinomas kaip sąžiningas ir veiklus advokatas.

◆ Irena Valentaitė gyvenusi Venezueloje, Montreal, Kanadoje, Nicaragoje jau metai laiko dirba anglų laikraštyje Buenos Aires Herald administracijoje. Irena yra duktė Jono ir Elenos Vežbickaitės Valentų, gimusi Venezueloje, kalba gana gerai lietuviškai ir paskutiniu laiku pradėjo dalyvauti su Argentinos lietuvių jaunimu.

◆ Maria-Marcela Žukas lapkričio gale su vyru IBM techniku Ruben Alvarez ir 7 metų sūnum Daniel, kurie jau kuris laikas gyvena S. Paulo, Brasil lapkričio pabaigoje lankėsi pas motina Marcelą Matonytę Žukienę ir sesute Veronica.

◆ Marita Sulnytė-Lopez Kalėdų ir Naujų Metų Šventėms atvyksta pas tėvus į Mar del Plata su vyru ir vaikais.

◆ Angelita Menčiūnaitė, PLJ Kongreso metu atvyksta iš N. Yorko aplankyti savo senelės Paulinos Gedraitytės Menčiūnienės patvarkys savo motinos nuosavybės reikalus.

◆ Apolonija Čeponienė - Kudlienė patalpinta ligoninėje Modelo, Avella nedoje. Ja lanko duktė Francisca, sūnus ir kaiminkos.

◆ Gertrud Schmidt, inž. agronome po ilgų bandymų išvedė miežių sėklą be akuotų, pavadindama šios rūšies grūdų rušį "Ogra". Varpos labai pa našios ir kviečių, bet šešėiliai, Duoda iki 55 grūdų.

◆ Iš Kanados atvyksta 150 ekskursantų į PLJ Kongresą. Iš Colombijos, Venezuelos, Vokietijos ir kitur čia suskris tikriausia apie 500 jaunimo.



Nelida Zavickaitė.

Argentinos Lietuvių Jaunimo pirmininkė deda daug pastangų, kad III PLJK gerai pasisektu. Ji iš savo tėvelių Juozo ir Marijos Paršonytės Zavickų yra puikiai išmokusi kalbėti lietuviškai o taipgi vartoja ispanų ir anglų kalbas.

TRUMPAI

LAISKAS IŠ KORDOBOS

Lietuvių priežodis sako: tikrąjį draugą pažinsi tik nelaimėje. Taip ir man atsitiko. Po sudėtingos operacijos, kurią sėkmingai padarė d-ras Brusa ir kuriam esu labai dėkingas, o taip pat ir mano geriems draugams kurie manę lankė ligoninėje, būdėjo prie mano lovos. Ne pamiršdami lieka vardai: Mato Bendinsko, Karolio Jankūno, jie netik budėjo, bet ir padėjo materialinę paramą. Be to manę aplankė, Juozas Žiukas, Jonas Jankūnas, Jonas Tumosa su žmona, Jonas Matusevičius, Vladas Vilkavičius, Mikolina Raugėvičienė, Valerija Bendinskienė, Genovaitė Seidžiūnienė, Antano Janulio visa šeima, Monika Kalainienė, Magdalena Sadukienė, nors ji pati sunkiai vaikščioja, Antanas Sadukas, A. Paliulis, Danutė Bendinskaitė, Stasys Pinkevičius ir Juozas Janulis. Gal būt nekuriuos geradarius čia pamiršau paminėti, labai atsiprašau. Visiems gerširdžiams draugams tariu draugišką lietuviška ačiū.

Dabar randuosi, savo namuose, savo šeimos priežiūroje ir kasdien jaučiuosi, kad sveikata sparčiai gerėja, atrodo greitai pasveiksiu. Visiems, manę lankiusiems, dar kar tą kartai dėkoju. Petras Meilutis.

SKAITYKITE ir PLATINKITE Argentinos Lietuvių BALSĄ!

VENEZUELOS ATSTOVAI III PLJK:

Virginija Ignatavičiūtė

Ona Baronaitė

Rutenis Kukanauza

Antrininkais:

Aras Mažeika

Dalia Šulcaitė

Violeta Kukanauzaitė.

◆ Dr. Povilas Dambravas, gyv. Venueolos sostinėje, Caracas mieste, konkursinių būdu paskirtas oficialiu rezidenciniu Sveikatos Ministerijos gydytoju. Dr. P. Dombrava yra moterų ligų specialistas. GAIRĖ rašo, kad dr. Dombrava randa laiko ir visuomeniškam darbui, yra VLSB Caracas apylinkės pirmininku.

◆ Inž. Pranas Zundė, iš JAV, Caracas mieste, Simon Bolivar universitete skaitė paskaitas apie kompiuterių pritaikimą. Venezueloje išbuvo net keletą mėnesių.

● Dr. H. PFEFFERMAN ● Dantistas - Chirurgas ● Cosquín 5381, Capital Fed. ● Tel. 72 - 6993 ● Rezervuokite lanką

● Dr. ALDO M. ŠLEPETIS ● Tornu ligoninės chirurginės ● salės gydytojas ● Av. Gral. Mosconi 2611, ● Buenos Aires ● Telefonas: 571 - 7723 ● Priėmimo valandos: nuo ● pirm., treč., penkt. 16-20 v.

◆ Alex Joseph, 39 metų Utah valstijos (JAV) gyventojas turi 13 žmonių. Joseph su savo didele šeima apsigyveno federalinės valdžios žemėje, pietinėje valstijoje Utah, kur jis nori įsteigti žemės ūkį.

◆ Stanley Balzekas, Jr., lietuvių kultūros muziejaus savininkas, išvyko į Kiniją su amerikiečių suaugusių švietimo tarybos grupe. Kartu keliauja ir Stanley žmona Irena.

● YERBA - "Dulce Amargo" ● ir "Los 7 Hermanos" ● parduodama K i o s k e ● B° Gral. Paz, priešais Ed. 6 ● Villa Celina ●

● Drė. SOFIA GINTYLA ● Reumatinių ligų specialistė ● Ligonius priima savo ● kabinete: ● Gualaguaychu 4104, ● Tel. 50 - 7846 ● Pirm., treč., penkt. 17-18 v. ●

● LEONAS MUŠKETAS ● sažiningai taiso ir derina ● pianinus. Perkant pianinus ● padeda išrinkti. ● Pje. Monaco 4429, Bs. As. ● Telefonas: 567 - 2094. ●

● VISOKIŲ DOVANŲ ● P A S I R I N K I M A ● JUMS SUTEIKS: ● Bazaras " R U T K U S " ● Yra visko Jūsų namams! ● Islela 1907, Valentín Alsina ● A. K. Š. Rutkai, savininkai ●

JAUNYSTĖS AUGINTINEI

Aš tave auginau ne ant rankų, Auginau kaip mokėjau širdy. Teka saulė ir kopia ir vasaros dangų. Eik pasaulio žiūrėt iš arti.

Viskas gryna, šviežia ir nuoga. Dega saulėj pečiai ir plaukai. Išnokins tave lyg tą žemuogę uoga Mylimos mano žemės miškai.

Tavo balso ir aidą pažinsiu, Tu dabar jau savim ir savy gyveni. Nematau, neskaitau tavo virpančių [žingsnių].

Bet žinau, kur esi, kur eini.

Alfonsas Maldonis.

◆ Petras Lukas, dailininkas, anksčiau gyvenęs Venezueloje, persikėlęs į Los Angeles pamainė savo pavardę į Dhula Yatri (sanskrito kalboje). Gi žemkalmis pakeitė į Dawnhill.

● W. JANULEVIČIUS ● Namų dažytojas ● (Pintor de obras) ● Gral. Urquiza 825, Quilmes ● Tel. 253 - 7581 ●

● CASA "CAPICUA" ● Parduoda loterijos bilietus ● mokykloms reikmenis, žaislus. ● PRODE agentūra ● PETRAS VAICEKONIS sav. ● Warnes 378 - Villa Crespo ●

Foto PRITTY

Foto Carnet en el acto — Fotos a Domicilio
CAMARAS — PELICULAS — FILMADORAS
Foto PRITTY - Banfield Foto PRITTY - Lanus
c. VERGARA 1405, VIAMONTE 2347
Banfield (prie stoties) T. E. 208 - 0317 esq. Rivadavia

"NABETSE"

PIRMOS KLASĖS LIETUVIŲ RESTORANAS
Calle 12 de OCTUBRE 295 — QUILMES — Tel. 253 - 9206
Inž. Steponas Jankevičius su šeima ir Steponas Paulėnas su šeima, savininkai.
PARRILLA — SPIEDO — ROTISERIA — BARAS
(400 metrų nuo alaus bravoro Quilmes)
Geriausias lietuviškas ir įvairus maistas.
Visus maloniai kviečia "Nabetse".

Korespondentai rašo

BERISSO NEMUNIEČIAI AP-LANKĖ ROSARIO LIETUVIUS

Beriso Draugijos "Nemunai" ekskursija susidedanti iš 45 žmonių, dau gumas jaunimo, spalio 15, 75, aplankė Rosario Lietuvių Klubą, kurio patalpose išpildė lietuvių tautinių šokių programą.

Emilijos Žirgulytės Repšienės vadovaujamas Rosario Lietuvių Klubas, gražiai sutiko Nemuniečius ekskursantus ir jiems suruošė šaunią vakarienę.

Nemuno Tautinių Šokių Ansambelis rosariečiams pašoko: Kalveli, Šustą, Blezdinginį Jonkeli, Kepurinę, Mikitą, Gyvatara, Lenciūgėlį, Kubilą, Audejėlę ir Maluną.

Po draugiškos ir skanios vakarienės įvyko bendri šokiai, kuriu metu jaunimas turėjo progos suartėti, padraugauti. Laikė vakarienės ir šokiams grojo akordeonu virtuožas Miguel Narostenko. Visi svečiai buvo apnakvinti pas tautiečius.

Ant rytojaus svečiai buvo pavežioti po miestą, nugabenti prie Vėliavos paminklo. Vidurdienyje svečiams ir klubo draugams suruoštas ASADO CRIOLLO dalyvaujant apie 200 žmonių. Pietus labai gerai paruošė ir patarnavo klubiečiai ir klubietės. Po pietų vėl Nemuniečiai

pateikė programą, išpildydami keletą šokių.

Išpudingas buvo atsiveikimas su dainomis. Rosariečiai sudarė ratą apie autobusą ir kol nepadainavo keletą dainų pullmanas negalėjo pajudėti iš vietos. Ilgai paliks jaunimo atmintyje apsilankymas pas rosariečius. ALB. Korespondentas.

► Berisiečiai dabar ruošiasi gerai pasirodyti gruodžio 14, nes jiems šiais metais reikia suruošti bendras piknikas parke Pereyra-Iraola. Bus ten pat kur visuomet — prie muziejus. Visi dalyvaukime. ALB. K-tas.

"NEMUNĖ" PAGERBĖ MOTINAS

Pagal Argentinos papročius Motinos Diena yra minima Argentinaiškam pavasariui prasidėjus, tai yra apie spalio pabaigą.

Berisso lietuvių Kultūros ir Savišalpo draugija Nemunas gražiai pagerbė Motinas spalio 26. Kun. A. Steigvila 16 val. bažnyčioje Marija Auxiliadora atlaikė šventas mišias už mirusias Motinas, o 18 val. Nemuno salėje įvyko pilietinis aktas su įdomia programą.

Gražus jaunuoliu burys, Alfredo Dulks vadovaujamas apsirėngs lietuviškais tautiniais rūbais pašoko tautinius lietuviškus šokius. D-jos vicepirm. Rudolfo Mutek pasakė tai dienai pritaikinta prakalbą, paprašė susikaupimo minute pagerbti mirusias Motinas. Solistė Liliana Dnyomovich padainavo keleta dainų.

Prie gražiai papuoštų stalų vyko vaišės. Nemunietės pagamino skanių sumuštinų ir tortų. Leonardas Radžiūnas pravedė loterija. Kultūringu parengimu visi buvo patenkinti.

Berisietis.

S. L. Arg. Veikla SEKMINGI PENSININKŲ PIETŪS S. L. Arg.

Tradiciniai S. L. Arg. pensininkų (jubiliadų) pietūs šiais metais įvyko lapkričio 9, 75. Kaip ir kitais metais pietautojų susirinko virš 250.

S. L. Arg. darbuotojų: vyrų ir patarnautojų kadras: pagamino pietus ir patarnavo kuo paukiausiai. S. L. Arg. Valdybai vadovaujant ir prižiūrint visi stalai buvo prideramai aptarnauti. Kas yra organizavęs-rėngęs tokios apimties banketus, tas žino kiek rūpesčių ir darbo tokie parengimai suteikia rengėjams.

Prieš pradėdant pietus S. L. Arg. artistės "Žibutės", dainuojančių mergaičių grupė, palinksmo susirinkusiai publiką, pateikdamos gražių lietuviškų ir ispaniškų dainų. Laikė pietų nepergarsiai buvo griežiamos lietuviškos plokštelės. O jau po pietų, pati publika pradėjo dainuoti, ypatingai buvę lietuvis kareivėliai traukė kadais kariuomenėje dainuotas dainas.

Pasibaigus pietums Juozas Stalioraitis, kuris sveikino pensininkus ir vadovavo pensininkų parengimui, su H. Spreafico, J. Bakaičio ir G. Baršausko pagalba, pravedė S. L. Arg. draugų suaukuotų daiktų loterija. Fantai buvo vertingi, laimingoji tapo patenkinti. Pr. Šiaulietis.

► S. L. Arg. 2-ro Skyriaus visuotinas narių susirinkimas šaukiamas, šeštadienį, S. L. Arg. Dr. V. Kudirkos vardo rūmuose, gruodžio 27, 1975 metų, 18 val. Nariai kviečiami dalyvauti punctualiai.

S.L.Arg. 2ro Skyriaus Valdyba. ► S. L. Arg. 4-tas Skyriaus visuotinas narių susirinkimas šaukiamas, šeštadienį, gruodžio 13, 1975, 16 val. Visų narių prašoma atvykti punctualiai. Bus renkama nauja Sky. Valdyba ir atstovai 1976 metų atstovų suvažiavimam. 4-to Sky. Valdyba. ► S. L. Arg. 1-mo Skyriaus įvykusiame susirinkime, 16. 11. 75, tapo išrinkta sekančios sudėtės Sk. Valdyba: pirm. N. Pimpė; vicepirm. V. Galvelis; sekret. K. Virbickas; įždin. M. Švabauskas Taipgi tapo išrinkti atstovai 1976 metų suvažiavimui.

Nauji Kapai



Stanislovas Žižis, ukmergiškis, viengungis, 70 metų amžiaus mirė 10. 10. 75 San Vicente mieste. Velionis buvo atvykęs Argentinon 1928 metais. Paskutiniu laiku dirbo metalurgijos įmonėje Ferrarini S.A. Ilgą laiką sirgo. Br. Vaičiūno rūpesčiu buvo patalpintas, Bienestar Social klinikoje Bursaco, kurioje išbuvo 30 dienų. Jaunų dienų draugas Br. Vaičiūnas, Timinsko-Fernandez laidojimo įstaigai patarnaujant, palaidojo Lomas kapinėse. Nesenai Argentinijoje mirė jo brolis ir brolienė. Kitų giminių velionis neturėjo, Lietuvoje liko sesuo ir Lenkijoje brolis. Kaimynas.



Alfonsas Žemaitis, švenčioniškis, 74 metų amžiaus mirė 12. 11. 75. Palaidotas Flores kapinėse. Argentinijoje liko brolis Feliksas Žemaitis, po II D. Karo atvykęs iš Anglijos ir keliolika Tverčiaus miestelio kaimynų, kurie pagerbdami savo kaimyną dalyvavo laidotuvėse. Jo žmona, Ursulė Junokaitė, mirė 22. 10. 75. Savo namus Villa Lugane, pagal testamentą paliko broliui kuris pasirūpino mylimo brolio palaidojimu. Velionis buvo sąmoningas lietuvis. Nuo pat atvykimo Argentinon skaitė A. L. Balsą, punctualiai apsimokėdamas prenumeratą. Palaikė ryšius su saviškiais: broliu Juozu, seserim Angelia ir jų šeimomis, gyv. Vilniaus krašte, Tarybų Lietuvoje. Domėjosi senos tėvynės pažanga ir dėl jos sėlėjosi. Lai Jam bus lengva sveitingos Argentinos žemė. P. Saulis.



Povilas Pogevičius, rozalimietis, 71 m. amžiaus mirė 15. 11. 75. Palaidotas Chacarita kapinėse. Velionis buvo vienišas, gyveno pri siglaudęs prie aa. J. Janulionio šeimos, su kuria gražiai sugyveno ir buvo mechaniškos medžio apdirbimo dirbtuvės dalininkas. Ypatingai jiems gerai sekėsi su krikščioniu, inž. Vytautu A. Janulioniu, kuris nelauktai mirė 25. 7. 75. Po krikščionio

mirties Povilas pasijuto dar labiau vienišas. Sveikata pradėjo mažėti ir 15. 11. 75 atsiveikino su šiuo pasauliu. Janulionio šeima pasirūpino palaidojimu ir taip baigė savo nelengvą gyvenimą. Lai Jam bus ramu ilsetis toli nuo tėvynės kuria jis taip mylėjo. Ona Pasvalietė.

► ANELĖ KIRMELAITĖ KAPOČIENĖ, žemarietė, 66 m. amž. po ilgos ir varginančios ligos mirė 26. 11. 75. Liko vyras Kazimieras Kapočius, dukte Angela su vyru Miguel Sudnium, vaikaičiai Miguel - Angel ir Martin - Jose o taipgi sesuo našlė Emilija Ričkevičienė su šeima. Šermenyse, gražiose Kapočių namuose, dalyvavo daug tautiečių ir kaimynų su kuriais velionė labai gerai sugyveno. Sekančia dieną, po "responso" lietuvių bežnyčioje palydėta į Lanus kapines.

► ONA VALOKAITĖ GUTAUSKIENĖ, mirė 2. 11. 75(?) Villa Insuperable mieste. Palaidota San Justo kapinėse. Liko tris dukters su šeimomis.

► BARBORA MIKALAUŠKAITĖ KRUKLIENĖ, pasvalietė, našlė, 74 metų amžiaus mirė Hurlingham mieste 8. 11. 75. Palaidota Moron kapinėse. Liko dukte Stela su vyru medicinos daktaru Albertu Dominu, anukas ir anukė.

► Jurgis Ūsas, 65 metų amžiaus, mirė Kapčiamiestyje, Lietuvoje. Liko žmona ir vaikai. Argentinijoje liko sesuo Paulina Ūsaitė Tumosienė Mūsų laikraščio skaitytojai reikiame užuojautą dėl netekimo mylimo brolio.



Tekle Juškaitė Raubienė, radviliškietė, 67 metų amžiaus mirė 27. 10. 75. Palaidota Calzada kapinėse. Liko vyras Jurgis Rauba, seserė Ofelia Kukučionytė Ramirez su šeima, seserė Petras Kukučionis ir daug pažįstamų. Velionė buvo veikli Argentinios Lietuvių Senelių Židinio veikėja. Nuoširdžiai darbavosi šioje labdaringoje organizacijoje. Būvo visų kaimynų gerbiama už jos draugiškumą. Didelis burys tautiečių dalyvavo laidotuvėse pareikšdami užuojautas velionės vyrui ir artimiems giminaičiams. Ona.

► Marija Makailienė rugsėjo 9 mirė Detroit, JAV. Liko vyras inž. Jurgis Mikaila, sūnus Juozas, dukte Aldona ir kiti giminės.

► Jonas Bertašius mirė Chicagoje, Liko žmona Ona, dukters Nijolė ir Sigutė su šeimomis.

► Vincas Mašalaitis, sulaukęs 83 metų amžiaus, ilgesnį laiką negalavęs, mirė spalio 24 d. Jis buvo gimęs 1892 m. birželio 24 d. Politikių kaimė, II Gudelių valsč., Marijampolės apskrity.

► Spalio 21 Panevėžy mirė aktorius Bronius Babkauskas, gimęs 1921 bal. 9 Pilviškiuose. 1940 įstojo į Juozo Miltinio vadovaujamą Darbo rūmų teatrą ir su tuo teatru vėliau išsikėlė į Panevėžį. Teatre dirbo iki pat mirties, sukūrė daug ryškių vaidmenų scenoje ir filme.

► Jonas Pyragius, Lietuvos aviacijos majoras ir sklandymo pionierius, mirė Adelaidė, Australijoje, sulaukęs 73 m. amžiaus, Aktyviai dalyva-

vo patriotiniuose sąjūdžiuose ir visuomenės veikloje.

► Dr. Alfonsas Januškis vėžio ligos pakirstas mirė Kanadoje. Liko žmona ir du vaikai.

PAMINĖJIMAI



Aleksandras Vaicekėnas, nuo kurio mirties 7. 10. 75 sukako 10 metų. Ji su meile ir pagarba prisimena broliai Apolinaras, gyvenantis Šveicarijoje ir Marijonas Lenkijoje su šeimomis. Taipgi Ji prisimena čia gyvenanti šeima ir Argentinios Lietuvių Centro nariai kaip viena iš ALC kūrėjų ir gerą kaimyną.



Jonas Povilauskas, dvejų metų mirties sukaktį su paminėtas pamaldomis Aušros Vartų bažnyčioje sekmadienį, gruodžio 21, 10 val. Gimines, draugus bei pažįstamus kviečia dalyvauti pamaldose už Jono vėlę — žmona Agota Dobilaitė Povilauskienė ir sūnus inž. Hugo su šeima.



Lionginas Zlotkus, Jo mirties 4 metų sukaktis su paminėta pamaldomis Aušros Vartų bažnyčioje 28.12.75, 10 v. Gimines, draugus bei pažįstamus kviečia dalyvauti pamaldose žmona — Paulina Makštelytė Zlotkuvienė ir vaikai.



Antanas Ilgakojs, kurio mirties 2-jų metų sukaktis su paminėta pamaldomis Aušros Vartų bažnyčioje sausio 5, 76 metų, 9 val. Gimines ir draugus kviečia dalyvauti žmona Juzė Žemytė Ilgakojiene ir sūnus Antonio su šeima.

► Stasio Skabicko mirties dvejų metų nesu prisiminimui būvo atlaikytos pamaldos Aušros Vartų bažnyčioje ir po mišiai pietūs velionies namuose. Našlė Antanina Šatkaitė Skabickienė ir sūnus Albertas dekoja visiems dalyvavusiems ir prisiminusiems velionį.

DIEVO KARALYSTĖS ŽINIOS TEMA PASAULIO ŽMONIŲ TROSKIMAS (Tęsinys 5)

Nes Jėzus sugrįžo antru kartu užbaigti pradėtą darbą. Jis pradėjo būdamas ant žemės pirmą kartą, o užbaigs būdamas Dvasiškoj Fazėj per Savo Galybę, nes jis po Priskėlimo iš Numirusių gavo visą Galybę nuo savo Tėvo dangiškojo, kaip ant dangaus, taip ir ant žemės. (Mato, 28: 18).

Jis isteigs Tobulą Valdžią ant visos žemės. Jis panaikins Nuodėmę ir Mirtį, ir gyvendins amžiną ramybę, taiką, teisingumą, džiaugsmą, sveikatą ir amžiną gyvenimą visai žmoniui.

Kart, sumišimų, žudynių nebus. Tauta prieš Tautą ginklo nebus. Tauta prieš Tautą ginklo nebus. Tauta prieš Tautą ginklo nebus. Tauta prieš Tautą ginklo nebus. Tauta prieš Tautą ginklo nebus.

Šiandien žmonių širdys dreba iš baimės matydami kas darosi po visą pasaulį, ir prie ko tas eina, Dievo Karalystėje kiek viens būdavos saunamus, ir be baimės jose gyvens sodins vaismedžius ir jų valgytis valgys.

Šiandien žmogus viską daro dėl kito o dėl savęs nieko, nes mirtyje reik viską palikti kitiems, ką buvai uždirbęs per savo gyvenimą, nieko su savim nepaimes į grabą.

Dievo pažadai yra skirti dėl žmonių, kad galėtų gyventi amžinai ant žemės, užlaikant Naujosios Sandaros įsakymus. Nes Jėzus yra pasakęs. Kas užlaikys mano žodžius, tas mirties neregės. (Jono, Ev. 8: 51).

Nes Jėzus žodžiai yra gyvasties žodžiai. Skaitykit, (Jono, Ev. 3: 63), eiles, Jėzus yra pasakęs. Dvasia yra gyvą daranti. Kūnas niekam nedera, Žodžiai, kuriuos aš kalbu yra Dvasia, yra Gyvastis. Todėl kiekvienas žmogus norėdamas gauti amžiną gyvenimą turės parodyti pilną Paklusnumą Dievo įsakymams, ir užlaikyti juos nuo širdies.

Mieli Lietuviai, kurie skaitote tas linksmas žinias apie Dievo Karalystės įsteigimą čia ant žemės esat prašomi parašyti mums trumpą laiškutį, lietuviškai ar angliškai, kaip jums patinka tokie raštai skaityti. Mes būsim jums labai dėkingi už pranešimą mums. Širdingai ačiū. -laKara-(132)

Temos Pabaiga

Kas domisi Tiesa prisijusim veltui svarbią knygą—Dievo amžių planą. Kreipkitės šiuo adresu: Lithuanian Bible Students, 212 E. 3erd Street, Spring Valley, Ill. 61382, U.S.A.

JOSE ANDZIULIS PROPIEDADES

en Santa Teresita
Compra — Venta — Alquileres
c. 39 № 430 — Santa Teresita
T. E. 224 (Ba. As.)

ANA MARIA ANDZIULIS ARQUITECTA

Construcciones — Decoraciones
Proyecto y Dirección de obras
Necochea 220, 8°, 1 — Capital
T. E. 28 - 5275

Lietuvių Parengimai

Birutietės minės 46 sukaktuves Savo sodyboje: Jorge 330, ADROGUE, Gruodžio-diciembre 7, 1975 m. 12 val. šv. mišios. 13 val. Pietūs. Visus geros valios lietuvius kviečia dalyvauti šauniuose sukaktuviniuose pietuose. Kaip visuomet bus geras valgis ir gera lietuviška nuotaika. Visus maloniai dalyvauti kviečia — Birutiečių Valdyba.

BERISSO NEMUNO DRAUGIJAI VADOVAUJANT RENGIAMAS VISŲ DRAUGIJŲ METINIS PIKNIKAS PARKE PEREYRA-IRAOLA Sekmadienį, GRUODŽIO - DICIEMBRE 14, 75.

Nuo pat ryto netoli Muziejaus bus vežimas su gaivinančiais, gėrimais ir kitais patogumais. Aids lietuviška muzika. Tai bus vienintelė proga susitikti įvairių aplinkinių miestų lietuviams, atnaujinti pažintis, pasveikinti vieni kitus.

Visus kviečia atsilankyti. RENGIMO KOMISIJA.

VAKARIENĖ SU SVEČIAIS Argentinos Lietuvių Centro **SALĖJE, TABARĖ 6950, Bs. Aires** Gruodžio-Diciembre 21, 22 val.

Visi kurie nori dalyvauti turi įsigyti įžangą iki 19. 12. 75. Prie įėjimo įžangos nebus parduodamos. Įžangas įsigyti pas ALC veikėjus: Pirmininką — Julio Mičiūda, Saladillo 5573, Villa Lugano 601 - 1765

Vicepir. Eugenia Rudis, Olmos 360, Lomas de Zamora, B.A. 244 - 2705

Iždininką Alfredo Džiugį, Cosquín 5335, Villa Lugano 601 - 7624

Sekretorę Susaną Tamošiūnaitę Crisóstomo Alvarez 4602, V. Lugano 601 - 7715

Prosekr. Rosa Rukšėnaicę, Saladillo 5736, Villa Lugano II iždin. Juan Carlos Galčius, Com. L. Piedrabuena 5362, V. Lug. A. L. Centro Valdyba.

S. L. ARG. VAKARIENĖ SU SVEČIAIS UŽSIENIEČIAIS Av. San Martín 3175, Lanus O. Gruodžio-Diciembre 23, 22 val. Įžangas reikia įsigyti iki 20 dienos. Prie įėjimo NEBUS PARDUODAMOS.

Įžangas galima gauti pas sekančius asmenis: R. Stalioraitį: 247-1921 La Stankevičių: 241-0933 J. Rudėną: 69-7582 Visus kviečia dalyvauti — S. L. Arg. C. Valdyba.

LINKSMAS NAUJŲ METŲ SUTIKIMAS I VYKS Argentinos Lietuvių Centre Gruodžio-Diciembre 31, 22 val. Vietas (cubiertos) vakarienei reikia nusipirkti iš anksto. Prie įėjimo NEBUS PARDUODAMOS. Kaip kiekvienais metais susirinks A. L. Centro nariai ir jų draugai linksmam sutikti Naujuosius Metus. Įžangas nusipirkti pas viršuje, kitame ALC skelbime, nurodytus asmenys. Iki 29. 12. 75.

SEPTINIŲ METŲ LIETUVIŲ RATELIO GYVAVIMO PROGA DRAUGIŠKI PIETŲS VISIEMS Sekmadienį, Sausio 11, 1976, 13 val. Lietuvių Ratelio patalpose, c. Vuelta de Obligado 520, Bernal. Lietuvių Ratelio Valdyba.

TURISTŲ DĖMESTUI! Argentinietiški suvenyrai: Apsiaustai — ponehos, — inkaiški audiniai — diržai — ietys — peiliai — albumai — medžio — dirbiniai ir t. t. parduodami pigiomis kainomis Galerijoje Pacifico "EL INDIO" S. B. L. Viamonte 545 — Local V 11 - 13 Tel. 82-6430 — Buenos Aires Kalbama lietuviškai.

VYTAUTAS GERULAITIS ŽAIDĖ ARGENTINOJE

Vytautas Gerulaitis, pasižymėjęs lauko teniso žaidėjas, atstovaudamas JAV spalvas buvo atvykęs Argentinoje ir suruoštas teniso varžybas. Nors spauda jį gerai įvertino, bet didesnių laimėjimų JAV tymas neturėjo. Geriausiai pasirodė argentinietis, kairia rankis Guillermo Vilas. V. Gerulaitis hotelyje Presidente aplankė mūsų veiklesnių moterų delegacija: Vladė Malėlaitė Survilienė; Eugenia Rudytė, Liliana Burbaitė pasveikino pagarsėjusi sportininkė nuo Argentinos Lietuvių Centro. S. L. Arg. pirm. R. Stalioraitis kalbėjosi telefonu. JAV sportininkai tik 4 dienas veždami Argentinoje labai buvo užimti sporto srityje, taip, kad su lietuviais jam neteko pabendrauti, Reporter. I.



Inž. Romas Kasparas, PLB vice-pirmininkas jaunimo reikalams, daug veikia JAV organizuodamas III PLJK. Atvyksta su žmona, kad ir čia padėti kuo sklandžiau prvesti šį nepaprastą lietuvių jaunimo sąskridį.

POLICIJOS 48 NUOVADOS ŠVENTĖ A. L. CENTRE

Lapkričio 7, 75 Buenos Aires miesto, rajono Federalinės Policijos 48-tos novados Hogar Policial suruošė šauniai Vakariene-Show Argentinos Lietuvių Centro salėje.

Vakarieneje dalyvavo virš 300 žmonių užsimokėdami po 300 L (30.000 m/n). Vakariene patarnavo organizacija (Confiteria) Gran Prix, kuri veikia Autodrome. Buvo artistų iš Radio ir TV. Programai, kaip visuo met vadovavo prisiekusis konferencie D. Goldenberg. Buvo paskirstitos pagal įžangų numerius brangios dovanos. Hogar Policial ilgametis pirmininkas Salvador Dengra kalbėjo ir pristatė kalbėti aukštus policijos valdininkus, kurie negailėjo komplimentu 48 nuovados komisarui Humberto Benito Greco, kuris labai daug pasidarbavo vakaro pasisekimui. Lietuvius atstovavo buv. pir. V. Misiūnas ir R. Narbutas.

Vakariene praėjo labai gražioje ir jaukioje nuotaikoje. Kitataučiai vakariene dalyviai stebėjosi, kad lietuviai turi tokia puikia salę, su visais patogumais. P. Saulis.

Antanas Baliukonis su žmona, Elsa Šaniauskaitė ir 6 metų sūneliu Walter, 19. 11. 75, Tarybinu prekinu laivu Aleksandrovs, kuris turi ir 5 keleiviams gerus patogumus, išplaukė galutinam apsigyvenimui Tarybų Lietuvon. Laivas sustos Brazilijos uostose, Belgijos, Vokietijos ir Leningrada pasieks maždaug gruodžio 18. Juos palydėti prie laivo susirinko gerokas burys tautiečių. Visi linkėjome sėkmės, laimės kelionėje ir Lietuvoje.

Kas žino arba jų pačių: Verifikino ar Veriofinko, atvykusiu po II D karo į Argentina prašoma skubiai atsiliepti ALB Redakcijon. Ieško giminės iš JAV.

Bevaikė šeima (matrimonio jubilado) prižiūrėjimui užmiestinio namo (quinta), prie Camino de Cintura, cruce de Lomas. Duodamas geras butas ir alga Tartis: 68 - 0044.

Jose Grimalizzi-Strungys, Amalijos Strungytės ir Jose Grimalizzi sūnus, baigė gimnaziją ir stoja į Buenos Aires universitetą, inž. fak. Jo močiūtė, Stasė Šližkaitė Strungienė, kaip lygiai tėvai džiaugiasi Juozuko mokslo pasisekimais.

CHICAGOS LIET. AUKOJO A. L. CENTRO ANSAMBLIUI

Lankantis JAV ALC pirmininkui J. Mičiūdui, Chicago lietuviai sužinoję, kad A. L. Centro Ansamblio, naujoji pamaina rengiasi isitaisyti puošnius tautinius rūbus, kuriuos specialiai audžia Vytautas Dorelis, paaukavo:

Elsita Varškytė Švelnienė 50
Matildė Čekauskaitė Varškienė 20
Romos Augaitis 20
Benediktas Jasinskas 20
Alfonsas Artmonas 25
Augustinas Varškys 10
Mykolas Galeckas 10
Viso \$ 155

Ta proga Jonas Karvelis per ALC pirm. padovanojo lietuviškų knygų, gaidių ir plokštelių.

Luis Aglinsko vadovaujami A. L. Centro kojinių (futbolo) žaidėjai, pasidalinę raudonus ir geltonus, lapkričio 8 turėjo draugiškas žaidines. Laimėjo raudonieji kurių komandoje buvo daugiau lietuvių. Teisėjavo pasikeisdami: Francisco Ališauskas, Luis Aglinskas, ach. Adolfo Musketas. Po rungtinių, apie 23 val. valgė asado vakariene. Tai labai gražus jaunų žmonių bendravimas.

Povilas Revinskas pirmutinis išgyjo šiais metais A. L. Balso atspausstų gražių atvyrūčių pasveikinimui savo gimineš, draugus bei artimuosius su Kalėdomis ir Naujais Metais. Tų atvyrūčių galima gauti ir pas mūsų įgaliotinius, K. Urbonavičių, P. Meilutį, K. Pilką, A. Švarlį. Kaina: be voko \$ 5 L. Taipgi galima įsigyti per pašta. Atsiuntusiems \$ 20 L. tuojau išsiunčiama 2 atvirutes su vokais. Jas galima siųsti ir oro paštu nes sveria tik 5 gramus. Atvirulaiškas Europon oro paštu kainuoja tik 14,70 pesų L. Uždaras, 5 gramų laišką kainuoja 19.70, Amerikon paprastas laišką iki 20 gr. 6, oro paštu iki 5 gr. 920, atvirulaiškas 620 A. L. Balso Leidykloje skaitytojų patogumui yra kambaras, markečių ir svarstyklės patikrinimui siunčiamų laiškų svoriui.

Naujas Adresas: Rašant A. L. Balso Redakcijai dabar reikia adresuoti sekančiai: A. L. Balsas, c. José León Suárez 5684, 1439 CAPITAL FEDERAL, Argentina.

Pinigines perlaidas: Giro Postal, išrašyti ant Correo Central, Buenos Aires. Išrašant privatinius čekius, jei čekis išmokamas provincijoje, reikia pridėti 20 pesų inkasavimo išlaidoms.

Carlos A. Soroka gruodžio mėn. atvyksta iš Los Angeles pavežėti pas savo motina Magdalena Baranauskaitė Guigienė-Sorokiene ir brolių Joną Guigą su šeima.

Jonas Balsys, prieš kelis mėnesius nuvykęs Tarybų Lietuvon pas savo žmoną Oną Bendinskaitę siunčia visiems draugams Argentinoje geriausius Naujametinius linkėjimus ir labai džiaugiasi geron pusėn pasikietusiu gyvenimu. Ilgame laiške aprašo visas smulkmenas kaip jis gerai leidžia laiką. Jei kas norėtų paskaityti jo laišką, gali gauti paskaityti Redakcijoje.

Jonas Masionis atvyko 26. 11. 75 iš Kanados pavičėti pas gimines Argentinon. Žada pabuvoti ilgesnį laiką. Eduardo ir Maria Šekauskaitė Liveikiai, iš N. Yorko 10 dienų viešėjo pas motina ir draugus Buenos Aires.

Saulius Mažeka, Venezueloje, 16. 8. 75 sukūrė lietuvišką šeimos židinį su Jurate Kukanauzaitė, Reikalingas mūrininkas prie namo pertaisimo: Kreiptis: Maipu 595, Ciudadela. Tel. 653-5872.

ADVOKATAS Dr. Edgardo R. Solis PARANA 123, 8° p., Of. 196 Telefonas: 40 - 1690

LAIKRODININKAS N. LEIPUS Av. Alente, Brown 3425, Temperley. (kampas Pasco) Garantuoti taiso laikrodžius ir naujus, parduoda geros rūšies laikrodžius su garantija.



Minint Argentinos Lietuvių Centro 49 metų sukaktį, 11. 10. 75, po iškilmingos programos, pirmininkas Julius Mičiūdas (centre) su Valdybos nariais, artimais bendradarbiais prie sukaktuvinio torto, papuošto tautinėmis spalvomis, raštais ir 49 logaritmais, kuri iškepė jaunamartės ALC veikėjos. Apie gražiai praėjusi minėjimą telpa atskirai, kitoje vietoje.

Pr. Ožinsko nuotrauka.

ATSTOVAI JAU IŠRINKTI IR DIRBA

III PLJK įvykdymas ne vien jaunatviškas pasipardimas. Jo įvykdymas čia Pietų Amerikoje įpareigoja mūsų jaunimą rimtai dirbti ir išvermingai užbaigti atsakomą darbą. Skaiteme pereitime numeryje kad atstovai jau išrinkti. Šia proga norime pridėti pataisymą, kad šalia minėtų asmenų, atstovų rinkimo komisijoj Susivienijimą atstovavo p. I. Simanuskienė ir p. L. Stankevičius.

Gal kai kuriems atrodo, kad būti atstovu reiškia gauti papigintą kelionę. Tačiau, atstovai turi daug dirbti ir paruošti iki Kongreso:

1. Argentinos lietuvių kolonijos krašto pranešima.

2. 1.000 žodžių rašinį, kuris bus pristatomas studijų dienoje Sao Paulo, ir

3. Įsijungti į vieną Darbo būrelį, kurio paskirtis yra išanalizuoti vieną klausimą pagal kuri bus daromos kongreso rezolucijos.

Mūsų išrinktieji atstovai bei antrininkai turi daug darbo iki kongreso, o laiko jau mažai. Visų paskutiniuosius minutes suskaičiuotos. Ignė.

Suraus vandenį maudynės LIETUVA jau pradėjo veikti. Šiais metais nauji administratoriai žada daug pagerinimui ir gera patarnavimą. Carlos Masiokas prižiūrės, kad lietuviams netrūkų patogumų. Kastancija Kalybataitė Masiokienė, nors yra pasitraukusi iš aktyvios administracijos, bet ja visuomet ten rasime lietuviams padraugajant.

Antanina Stančikaitė Girdauskienė su dukra Nelida lapkričio pradžioje skraidė į JAV. Aplankė Miami ir kitas turistines vietas.

HOSTERIA WALTER Gerda Kemfertaitė-Stafforini (Savininkė) Frente Camping Municipal Villa Rumpal, CORDOBA Aplinkuma panaši į Vištyčio apylinkes su didžiuoju akmeniu ir Ezeru. Kainos populiarios Laukiamia lietuvių.

ODONTOLOGA-DANTISTĖ Dr. Elsa M. de Reksas c. Cnel. Forest 1866, A. Bonzi Horario de atención: Mar., Juev. y Sáb. de 15 a 20 Tel. 652 - 4270

Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą!

Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

GIRIBONE 1187, CAPITAL Tel. 54-2940 Skyrius: Buenos Aires 295 Salto: pr. Bs. As. Tel. 232

Parduodame: Kojines blauzdų gysloms ir palaikytojus (sopoters) lėkšioms pedoms, pigiai.

AGENCIA MUNDIAL

TUCUMAN 862 - 4°. Piso A. Tel. 392-9378 Buenos Aires,

PASITEIRAUKITE nieko nelaikdami!

(ENCOMIENDAS INTERNACIONALES)

NETURIME SKYRIŲ

Vienintelė agentūra, kuri itelkia siuntinius Jūsų giminėms per 45 dien. UZTIKINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS

dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos

— Vienintelis įgaliotinis dovanų persiuntimui LIETUVON.

— Be to. Jūsų patogumui turime didelių rūbų pasirinkimą geriausių rūšių, pigiausiomis kainomis.

— Nešimkite: Savo naudai pirkite pas mus ir sutaupysite daug pinigų!

NO CERRAMOS POR VACACIONES

Visuomet tomis pačiomis valand.: Nuo pirmadienio iki penktadienio: Nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 18 val. Šeštadieniais; Nuo 9 iki 12 valandos.